Данное издание оцифровано в Воронежской областной универсальной научной библиотеке им. И.С. Никитина

394018, г. Воронеж, пл. Ленина, 2 / ул. Орджоникидзе, 36

Понедельник– четверг 9.00-20.00
Суббота, воскресенье 12.00-20.00
Пятница -выходной

http://vrnlib.ru
http://vk.com/vounb
e-mail: vounb@mail.ru
+7 (473) 255-05-91

Обязательный экземпляр

Правда

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

Ежедневная газета Всероссийского общественного и городского комитетов ВКП(б) и Московского Совета Депутатов трудящихся

№ 138 (3810) 13 июня 1942 г., суббота Цена номера 15 коп.

„Народы всех свободолюбивых стран смотрят на Советский Союз, как на силу, способную спасти мир от гитлеровской чумы. Среди этих свободолюбивых стран первое место занимают Великобритания и Соединенные Штаты Америки, с которыми мы связаны узами дружбы и союза и которые оказывают нашей стране все большую и большую военную помощь против немецко-фашистских захватчиков".

(Из первомайского приказа Наркома Обороны товарища Сталина).

ПОДПИСАНИЕ СОГЛАШЕНИЯ МЕЖДУ СОВЕТСКИМ СОЮЗОМ И СОЕДИНЕННЫМИ ШТАТАМИ АМЕРИКИ О ПРИНЦИПАХ, ПРИМЕНИМЫХ К ВЗАИМНОЙ ПОМОЩИ В ВЕДЕНИИ ВОЙНЫ ПРОТИВ АГРЕССИИ

11 июня 1942 года в Вашингтоне состоялся подписание Соглашения между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки о принципах, применимых к взаимной помощи в ведении войны против агрессии. От имени Правительства СССР Соглашение подписал Чрезвычайный и Полномочный Посол СССР в США М. М. Литвинов, от имени Правительства Соединенных Штатов Америки — государственный секретарь США г. Корделл Хэлл.

Подписанию Соглашения, в котором Правительство США вновь подтверждает, что оно и впредь будет оказывать Советскому Союзу в борьбе против общего врага, обороняющего свободу, всякую помощь вооружением и другими военными материалами, содержит ряд ценностей в области международного права. В основу Соглашения положены принципы взаимной выгодности основных, объединяющих дружественные отношения Советского Союза и США, отсутствие агрессивных, захватнических целей, уважение суверенитета, невмешательство во внутренние дела, сотрудничество в деле обеспечения мира и безопасности, выгодная для обеих сторон торговля, выгодная для обеих сторон, с интересами трудящихся всех дружественных отношений и с мирными предпосылками мира.

Все вопросы международного сотрудничества, которые затронуты в Соглашении между Соединенными Штатами и Советским Союзом, — вопросы, которые могут быть разрешены только при условии полного доверия к честным намерениям друг друга, — Соглашение, Правительство СССР и США, хотя сделали необходимым заявить о своем отношении к ним, — все же, по-видимому, не могут в ближайшем будущем быть разрешены. Поэтому Соглашение заключено на короткий срок — на 5 лет, с тем, чтобы по истечении этого срока, с учетом изменившихся условий, Правительства СССР и США могли, если сочтут нужным, заключить новое соглашение, более полно отвечающее интересам обеих стран.

Соглашение, в соответствии с мировой практикой, не имеет обратной силы, оно вступает в силу с момента подписания, и, в соответствии с ранее принятой нашей страной, Соглашение, в соответствии с ратификацией, вступает в силу с момента обмена ратификационными грамотами.

Ратификация Соглашения, в соответствии с конституциями обеих стран, будет произведена в ближайшее время.

Ниже мы приводим Соглашение, подписанное в Вашингтоне, на русском и английском языках.

СОГЛАШЕНИЕ
между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Соединенных Штатов Америки о принципах, применимых к взаимной помощи в ведении войны против агрессии

Принимая во внимание, что Правительства Союза Советских Социалистических Республик и Соединенных Штатов Америки заявляют, что они заняты общим делом, помогая по всем другим странам, разделяющим государствам и народам, направленным к созданию основ справедливого и прочного общего мира, обеспечивающего заслуженный порядок во всем мире другим народам;

И принимая во внимание, что Правительства Союза Советских Социалистических Республик и Соединенных Штатов Америки, как участники Декларации Объединенных Наций от 1 января 1942 года, согласились под общей программой целей и принципов, воплощенных в упомянутой Декларации, и 14 августа 1941 года Президентом Соединенных Штатов Америки и Премьер-министром Соединенного Королевства и Великобритании Северной Ирландии и известной под именем Атлантической Хартии, к коей присоединились также Правительство Союза Советских Социалистических Республик;

И принимая во внимание, что Президент Соединенных Штатов Америки решил, в развитие Акта Конгресса от 11 марта 1941 года, что оборона Союза Советских Социалистических Республик против агрессии имеет важное для обороны Соединенных Штатов Америки;

И принимая во внимание, что Соединенные Штаты Америки оказывали и продолжают оказывать Союзу Советских Социалистических Республик помощь в деле сопротивления агрессии;

И принимая во внимание необходимость того, чтобы окончательное определение условий, на которых Правительство Союза Советских Социалистических Республик получает указанную помощь, на что, которые взаимно должны получить Соединенные Штаты Америки, было отложено до тех пор, пока не станет известно обстановкой помощи и пока год побытий не сделает более ясными окончательные условия и выгоды, которые соответствовали бы общим интересам Союза Советских Социалистических Республик и Соединенных Штатов Америки в содействии им создания и поддерживания мира во всем мире;

И принимая во внимание, что Правительства Союза Советских Социалистических Республик и Соединенных Штатов Америки имеют общее желание заключить теперь предварительное Соглашение для обеспечения обороной помощи и о некоторых соображениях, которые будут приняты во внимание при установлении вышеупомянутых условий, и поскольку заключение такого Соглашения было во всех отношениях делом общего разрешения, в его акты, условия и предложения, которые следовало произвести, выполнить или учинить до заключения такого Соглашения в соответствии с законами как Союза Советских Социалистических Республик, так и Соединенных Штатов Америки, были надлежащим образом произведены, выполнены и учинены:

Нижеподписанные, должным образом уполномоченные для этой цели соответствующими Правительствами, согласились о нижеследующем:

* * *

Правительство Соединенных Штатов Америки будет продолжать снабжать Правительство Союза Советских Социалистических Республик теми оборонными материалами, оборудованием и оборонной информацией, которые Президент Соединенных Штатов Америки разрешит передавать или предоставлять.

СТАТЬЯ II

Правительство Союза Советских Социалистических Республик будет пользоваться содействием Союза Соединенных Штатов Америки в ее укреплении и предоставлять материалы, обслуживание, льготы и информацию, в меру его возможностей.

СТАТЬЯ III

Правительство Союза Советских Социалистических Республик не будет, без согласия Президента Соединенных Штатов Америки, передавать, формально или фактически, какие бы то не было оборонные материалы или оборонную информацию, полученные на в соответствии с актом Конгресса Соединенных Штатов Америки от 11 марта 1941 года, или разрешать пользование ими кому бы то ни было кроме

Максим ЛИТВИНОВ
Посол Союза Советских Социалистических Республик в Вашингтоне.

Корделл ХЭЛЛ
Государственный Секретарь Соединенных Штатов Америки.

СОГЛАШЕНИЕ ОБ УСТАНОВЛЕНИИ ДИПЛОМАТИЧЕСКИХ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ СОВЕТСКИМ СОЮЗОМ И КАНАДОЙ

12 июня в Лондоне было подписано Соглашение об установлении полных дипломатических отношений между СССР и Канадой. От имени СССР Соглашение подписал Чрезвычайный и Полномочный Посол СССР в Великобритании И. М. Майский.

СОГЛАШЕНИЕ
между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Канады

Правительство Союза Советских Социалистических Республик и Правительство Канады согласились о нижеследующем:

1. Оба Правительства согласились установить прямые дипломатические отношения и обменяться посланниками.

2. Настоящее Соглашение вступает в силу немедленно по подписании и ратификации не позднее 1 июля.

3. Настоящее Соглашение составлено в двух экземплярах, каждый на русском и английском языках. Оба текста имеют одинаковую силу.

Чрезвычайный и Полномочный Посол Союза Советских Социалистических Республик
МАЙСКИЙ.

Верховный Уполномоченный Канады в Англии
МЭССЕЙ.

СОГЛАШЕНИЕ
между Правительствами Союза Советских Социалистических Республик и Соединенных Штатов Америки о принципах, применимых к взаимной помощи в ведении войны против агрессии

Принимая во внимание, что Правительства Союза Советских Социалистических Республик и Соединенных Штатов Америки заявляют, что они заняты общим делом, помогая по всем другим странам, разделяющим государствам и народам, направленным к созданию основ справедливого и прочного общего мира, обеспечивающего заслуженный порядок во всем мире другим народам;

И принимая во внимание, что Правительства Союза Советских Социалистических Республик и Соединенных Штатов Америки, как участники Декларации Объединенных Наций от 1 января 1942 года, согласились под общей программой целей и принципов, воплощенных в упомянутой Декларации, и 14 августа 1941 года Президентом Соединенных Штатов Америки и Премьер-министром Соединенного Королевства и Великобритании Северной Ирландии и известной под именем Атлантической Хартии, к коей присоединились также Правительство Союза Советских Социалистических Республик;

И принимая во внимание, что Президент Соединенных Штатов Америки решил, в развитие Акта Конгресса от 11 марта 1941 года, что оборона Союза Советских Социалистических Республик против агрессии имеет важное для обороны Соединенных Штатов Америки;

И принимая во внимание, что Соединенные Штаты Америки оказывали и продолжают оказывать Союзу Советских Социалистических Республик помощь в деле сопротивления агрессии;

И принимая во внимание необходимость того, чтобы окончательное определение условий, на которых Правительство Союза Советских Социалистических Республик получает указанную помощь, на что, которые взаимно должны получить Соединенные Штаты Америки, было отложено до тех пор, пока не станет известно обстановкой помощи и пока год побытий не сделает более ясными окончательные условия и выгоды, которые соответствовали бы общим интересам Союза Советских Социалистических Республик и Соединенных Штатов Америки в содействии им создания и поддерживания мира во всем мире;

И принимая во внимание, что Правительства Союза Советских Социалистических Республик и Соединенных Штатов Америки имеют общее желание заключить теперь предварительное Соглашение для обеспечения обороной помощи и о некоторых соображениях, которые будут приняты во внимание при установлении вышеупомянутых условий, и поскольку заключение такого Соглашения было во всех отношениях делом общего разрешения, в его акты, условия и предложения, которые следовало произвести, выполнить или учинить до заключения такого Соглашения в соответствии с законами как Союза Советских Социалистических Республик, так и Соединенных Штатов Америки, были надлежащим образом произведены, выполнены и учинены:

Нижеподписанные, должным образом уполномоченные для этой цели соответствующими Правительствами, согласились о нижеследующем:

* * *

СТАТЬЯ I

Правительство Союза Советских Социалистических Республик будет продолжать пользоваться содействием Соединенных Штатов Америки в ее укреплении и предоставлять материалы, обслуживание, льготы и информацию, в меру его возможностей.

СТАТЬЯ II

Правительство Союза Советских Социалистических Республик не будет, без согласия Президента Соединенных Штатов Америки, передавать, формально или фактически, какие бы то не было оборонные материалы или оборонную информацию, полученные на в соответствии с актом Конгресса Соединенных Штатов Америки от 11 марта 1941 года, или разрешать пользование ими кому бы то не было кроме

СТАТЬЯ IV

Если в результате решения Правительства Союза Советских Социалистических Республик какого-нибудь оборонного материала или оборонной информации возникнет необходимость для Правительства принять меры или совершить платежи в целях полного обеспечения всех, какого-либо гражданина Соединенных Штатов Америки, кипящего оборонным материалом, или информацией, то Правительство Союза Советских Социалистических Республик примет эти меры и произведет такие платежи по предложению Президента Соединенных Штатов Америки.

СТАТЬЯ V

Правительство Союза Советских Социалистических Республик, по окончании определенного Соглашения между Соединенными Штатами Америки, по предложению Президента Соединенных Штатов Америки, не получает, в ответ на фактическое сохранение оборонных материалов, которые окажутся не уничтоженными, уничтоженными или потребленными и которые, по определению Президента, сюгут приносить для обороны Соединенных Штатов Америки или Западного полушария или могут быть какими-либо иными образом использованы Соединенными Штатами Америки.

СТАТЬЯ VI

При окончательном определении выгод, которые будут предоставлены Соединенным Штатам Америки Правительством Союза Советских Социалистических Республик в обмен за помощь, оказанную в содействии с Актом Конгресса от 11 марта 1941 года, от условия должны быть типовы, чтобы не только не затруднять торговлю между этими двумя странами, а наоборот, содействовать взаимно выгодным экономическим отношениям между ними и улучшению дальнейших экономических отношений. С этой целью они будут предусматривать предоставление и сохранение действий Соединенных Штатов Америки и Союза Советских Социалистических Республик, в которых обе стороны бы присоединяться все другие одинаково с ними мыслящие государства и которые были бы направлены к достижению путем сотрудничества международных и внутригосударственных мероприятий производства, занятости, обмена товаров, также обмена и потребления товаров, что составляет основу основ для борьбы с безработицей и всеобщего экономического цикла, вложенных в соответствующие Декларацию Президента Соединенных Штатов и премьер-министра Соединенного Королевства от 14 августа 1941 года, к которой присоединились также Правительство Союза Советских Социалистических Республик.

В полном скором времени будут начаты переговоры между двумя Правительствами с целью определения, в свете господствующих экономических условий, наилучших мер для достижения вышеуказанных целей их собственными соглашениями действий, а также для согласования с ними мер, принятых со стороны одинаково с ними мыслящих правительств.

СТАТЬЯ VIII

Настоящее Соглашение вступает в силу с сего дня. Оно будет оставаться в силе до тех пор, пожелает должен быть согласован между обоими Правительствами.

Подписано с приложением печатей в Вашингтоне в двух экземплярах 11 июня 1942 года.

Максим ЛИТВИНОВ
Посол Союза Советских Социалистических Республик в Вашингтоне.

Корделл ХЭЛЛ
Государственный Секретарь Соединенных Штатов Америки.

Послание г. Ф. Д. Рузвельта И. В. Сталину

Я очень благодарен Вам за посылку Господина Молотова с тем, чтобы повидать меня, и я встретился с ним. Я ценю это сообщение и его благородную прибытия обратно в Советский Союз. Визит в Вашингтон весьма удовлетворительным.

Ответ И. В. Сталина г. Ф. Д. Рузвельту

Советское Правительство ценит высоко Вашингтон, которые, по-видимому, сыграет, его результаты визита В. М. Молотова в США. Надеемся случае, чтобы от визита Советского Правительства Вашингтон Вас, Господин Президент, встретили благодарности, за то сердечный прием, который Вами был оказан В. М. Молотову и его партийцам за все время их пребывания в США.

В. М. Молотов сообщил передача в Москву.

Нота Чрезвычайного и Полномочного Посла Союза Советских Социалистических Республик М. М. Литвинова Государственному Секретарю Соединенных Штатов Америки г. Корделлу Хэллу

Ваше Превосходительство,

В ответ на сообщение, что числа Соединенные между нашими двумя Правительствами о принципах, применимых к взаимной помощи в ведении войны против агрессии, хотя чисто последнего уничтожить между ними, что это Соглашение является и должно рассматриваться как предварительное Соглашение о том же предмете между нашими двумя Правительствами, по которым было решено ждать в обмене сообщений между Правительствами о принципах, применимых к взаимной помощи в ведении войны против агрессии, хотя чисто последнего уничтожить между ними, что это Соглашение является и должно рассматриваться как предварительное Соглашение о том же предмете между нашими двумя Правительствами.

Ваше Превосходительство, в ответ на сообщение между нашими двумя Правительствами о принципах, применимых к взаимной помощи в ведении войны против агрессии, хотя чисто последнего уничтожить между ними, что это Соглашение является и должно рассматриваться как предварительное Соглашение о том же предмете между нашими двумя Правительствами.

Пользуюсь, случаем, чтобы вновь подтвердить Вашему Превосходительству мое почтение.

Прошу Вас принять мое почтение.

Пользуюсь случаем, чтобы вновь подтвердить Вашему Превосходительству мое почтение.

Прошу Вас принять мое почтение.

Боевое содружество СССР, Великобритании и США—залог скорой победы над гитлеризмом

ТРУДЯЩИЕСЯ ГОРЯЧО ПРИВЕТСТВУЮТ ПОСЕЩЕНИЕ тов. В. М. МОЛОТОВЫМ ЛОНДОНА и ВАШИНГТОНА и ПОДПИСАНИЕ ДОГОВОРА МЕЖДУ СССР И ВЕЛИКОБРИТАНИЕЙ

★

ЕДИНОДУШНОЕ ОДОБРЕНИЕ

Весть о подписании Договора между СССР и Великобританией быстро облетела мир. Одни радовались, другие, злобствуя, ждали от рта отверстия. С сугубым удовлетворением добрую весть встретили Вторая Гэ́ллия приветствовал текст Договора, произнесенные секретарем иностранной организации т. Сталиным.

Сегодня, знаменитый речь выступает, но и вы внутри глубоко верю в победу, в свои силы.

Мы чувствуем поддержку Англии. Вместе с английским народом, обитающим на самом острове, я и мы, мы, мы,